

DESIGNATION POUR LA LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL RESUME PREPARE PAR L'UICN

: PARC NATIONAL DE BELOVEZHSKAYA PUSHCHA (BIELORUSSIE)

Résumé préparé par le CMSC/UICN (avril 1992) d'après la désignation d'origine soumise par le gouvernement de la République de Biélorussie. L'original et tous les documents présentés à l'appui de cette désignation seront disponibles pour consultation aux réunions du Bureau et du Comité.

1. SITUATION

Au sud-ouest de la Biélorussie, à la frontière avec le nord-est de la Pologne centrale, la région de Brest, les districts de Kamenetsky et Pruzhansky, la région de Grodno et le district de Svislochsky. Environ 87 600 hectares.

2. DONNEES JURIDIQUES

La région a été classée parc national en 1991, en remplacement de l'ancienne ferme réserve de chasse d'Etat du même nom. Le premier texte de loi sur la protection de la forêt date de 1538. La pushcha est protégée en vertu d'une Décision de l'Union des Commissaires du Peuple, 1944; d'une Ordonnance du Conseil des Ministres de l'URSS, 1957 et d'un Décret du Conseil des Ministres de la RSS de Biélorussie "Sur la réorganisation de la ferme réserve de chasse d'Etat de Belovezhskaya Pushcha", 1991. Le Parc national polonais adjacent (5316 ha) a été créé en 1932, approuvé réserve de la biosphère en juin 1976 et inscrit sur la Liste du patrimoine mondial en 1979.

3. IDENTIFICATION

Située sur la ligne de partage des eaux entre la mer Baltique et la mer Noire, la région est couverte de formations glaciaires et de dépôts composés de sables profonds recouvrant des argiles et d'argiles et de limons recouvrant le lit rocheux du Crétacé.

Le parc est recouvert, à 88 pour cent, de forêts vierges anciennes, forêts mixtes de conifères et de feuillus. La pushcha est représentée par 12 associations forestières principales dont le type le plus important est le Tilio-Carpinetum qui contraste avec le Querco-Carpinetum typique d'Europe centrale. On y a dénombré 900 espèces de plantes vasculaires dont 26 espèces d'arbres et 138 d'arbustes. Dans la totalité du complexe forestier on note également 210 espèces de lichen, 80 hépatiques et plus de 1500 champignons.

Des communautés typiques de la faune européenne forestière y sont représentées: 55 espèces de mammifères, 212 d'oiseaux, 11 d'amphibiens et 7 de reptiles. Il y a plus de 8000 espèces d'insectes dans tout le complexe forestier. Les espèces de mammifères particulièrement remarquables sont le bison d'Europe (V), le loup et le lynx d'Europe, la loutre et de grandes populations de cerfs communs, de chevreuils et de sangliers.

Le bison d'Europe, exterminé de la forêt de Bialowieza en 1919, y a été réintroduit, en 1929. A ce jour, on compte 315 bisons dans la pushcha. Parmi les oiseaux, on note le grand tétras, le grand duc et un très grand nombre de rapaces.

4. ETAT DE PRESERVATION/CONSERVATION

Le parc protège une importante proportion de la pushcha Belovezhskaya que l'on trouve tant du côté polonais que du côté Biélorusse de la frontière. L'organe de gestion responsable est le Département des Forêts de l'ancienne RSS de Biélorussie. La protection est assurée grâce à des véhicules de patrouille tout-terrain et, pendant les périodes à haut risque d'incendie, par des patrouilles aériennes. Il semblerait qu'il n'y ait aucun plan de gestion bien que l'on en ait recommandé un qui fait pendant avec le plan de gestion du Parc national polonais de Bialowieza et qui le complète. Il a été recommandé de diviser les zones gérées en zones intégralement protégées, zones partiellement protégées et zones pour le tourisme et l'agriculture traditionnelle et zones tampons. Les autorités ont indiqué qu'elles prévoyaient également d'accroître le tourisme national et étranger sous la direction de guides spécialement formés. A ce jour, la coopération est limitée entre les deux organes de gestion des parcs nationaux qui se trouvent de part et d'autre de la frontière. Toutefois, depuis janvier 1991, le directeur du Parc de Biélorussie a été désigné membre du conseil scientifique du Parc national polonais de Bialowieza. Le comité biélorusse-polonais du parc transfrontière s'est réuni deux fois pour discuter de problèmes écologiques.

Le site ne connaît, semble-t-il, pratiquement aucune menace car aucun complexe industriel, aucune voie de chemin de fer ou route principale n'est situé à proximité. Toutefois, il existe un certain nombre de menaces potentielles dont les principales seraient le ruissellement de pesticides et d'engrais des fermes d'Etat qui se trouvent dans la zone tampon du parc ou à proximité, le bétail qui se déplace sans contrainte et les cervidés sauvages qui paissent dans la forêt, ainsi que la perturbation de l'équilibre hydrologique de la forêt par des problèmes d'assainissement des terres (90 km de canaux ont été construits depuis les années 60) et les changements économiques qui entraîneront une augmentation de l'utilisation du bois par la scierie du parc si des règlements inadéquats sont approuvés. La clôture qui longe la frontière a gravement perturbé les mouvements de la faune dans la forêt.

5. RAISONS JUSTIFIANT LA DESIGNATION POUR LA LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL

Pour justifier la désignation du Parc national d'Etat de Belovezhskaya Pushcha en tant

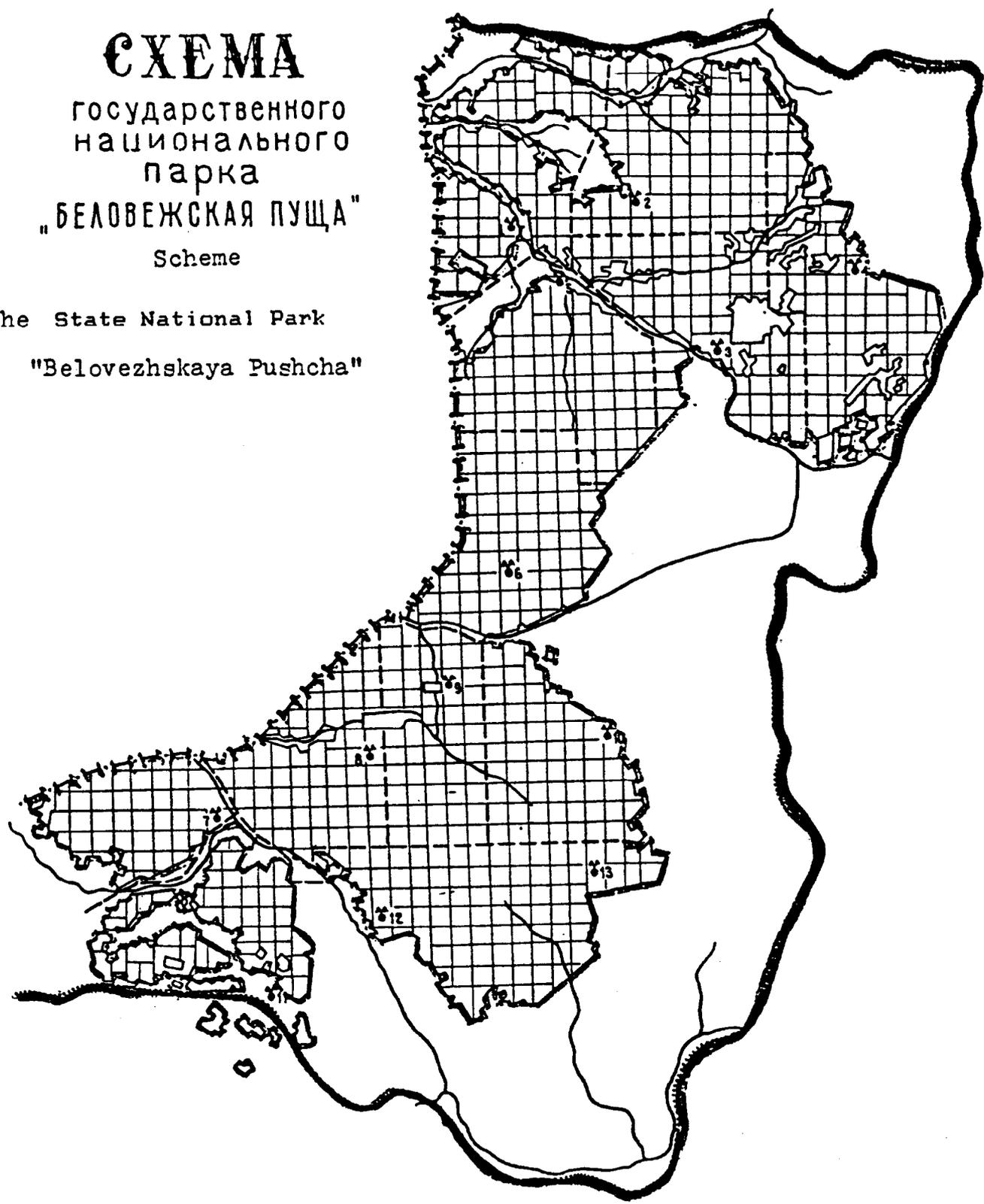
que bien du patrimoine mondial, le gouvernement de la République de Biélorussie a donné les raisons suivantes:

Bien naturel

- (iii) **Contient des phénomènes naturels rares ou exceptionnels, des formations et des éléments d'une beauté naturelle exceptionnelle.** Le parc national d'état est un complexe naturel unique, le seul de son genre en Europe à subir peu d'influence humaine. Il s'agit d'un vaste massif de forêt vierge ancienne contenant une population protégée d'animaux et de plantes menacés.

СХЕМА
 государственного
 национального
 парка
 „БЕЛОВЕЖСКАЯ ПУЩА“
 Scheme

of the State National Park
 "Belovezhskaya Pushcha"



-
- | | |
|---|---|
| <p>Госграница с Польшей</p> <p>граница Беловежской пушчи</p> <p>граница буферной зоны</p> | <p>State border with Poland</p> <p>Border
of the Belovezhskaya Pushcha</p> <p>Border of the buffer zone</p> |
|---|---|

**DESIGNATION POUR LE PATRIMOINE MONDIAL
EVALUATION TECHNIQUE DE L'UICN**

628: PARC NATIONAL D'ETAT DE BELOVEZHSKAYA PUSHCHA (BIELORUSSIE)

1. DOCUMENTATION

- i) Fiches descriptives UICN/CMCS (12 références)
- ii) Littérature consultée: WWF-Autriche, 1990. Ecological Bricks for our Common House of Europe
- iii) Consultations: L. Kuleshova, P. Gunin, A. Nikolski, K. Braden, C. Okolow, T. Wesolowski
- iv) Visite du site: Aucune

2. COMPARAISON AVEC D'AUTRES AIRES

Le complexe forestier de Bialowieza dont fait partie Belovezhskaya Pushcha se distingue des autres régions forestières du paléarctique occidental. Son caractère unique vient de sa richesse biologique relative et de sa nature largement non perturbée. La troisième caractéristique est le troupeau sauvage de bisons d'Europe de Belovezhskaya Pushcha qui a conduit à l'inscription de la partie polonaise de la forêt à la Liste du patrimoine mondial, en 1979. L'étendue de forêt vierge ancienne que l'on y trouve est la plus vaste dans les plaines d'Europe. De par sa situation en Europe centrale, la région associe des éléments de direction scandinave/sibérienne et méridionale, ce qui fait que la diversité des espèces est plus forte que dans les autres réserves de la province biogéographique d'Europe centrale.

3. INTEGRITE

Le statut juridique de Belovezhskaya Pushcha a été amélioré en 1991, mais on ne sait pas avec précision si toutes les anciennes lois de l'URSS sont devenues caduques. On manque également de détails sur le personnel et le budget, ainsi que sur l'impact des activités des résidents locaux sur la réserve. Il est urgent d'élaborer un plan de gestion en coordination avec celui qui est en préparation pour le parc polonais. Ce plan devrait tenir compte des activités entreprises dans la zone tampon de Belovezhskaya Pushcha et qui affectent le parc (par exemple, l'utilisation de pesticides et les activités d'assainissement).

Bien qu'il existe maintenant un comité russo-polonais pour la protection de l'environnement, la coopération entre les deux parcs est encore symbolique. Une barrière antigibier sert encore de limite entre les deux parcs. Ajouter Belovezhskaya Pushcha à Bialowieza offre le potentiel d'améliorer grandement l'intégrité et la viabilité des populations de faune sauvage et de promouvoir la coordination de la gestion. (A noter que Belovezhskaya Pushcha couvre environ 18 fois la superficie de la section polonaise.)

4. COMMENTAIRES ADDITIONNELS

Le complexe forestier de Bialowieza fait partie d'un réseau de 24 aires protégées transfrontières proposé par l'initiative des ONG européennes, intitulée "Briques écologiques". Deux autres biens du patrimoine mondial figurent dans cette proposition, et leur extension à l'intérieur du pays voisin est envisagée. Il s'agit de Pirin (en Bulgarie) et du delta du Danube (en Roumanie).

5. EVALUATION

Bien qu'un certain nombre de points concernant la gestion fassent défaut et qu'il y ait encore beaucoup à faire pour renforcer la gestion du site, le biotope forestier de Belovezhskaya Pushcha est quasi intact. La désignation serait un plus pour l'intégrité du site actuel, en particulier si la clôture entre les deux parcs était abattue. Le partage de l'expérience entre les autorités polonaises et celles de Biélorussie est essentiel. Les premiers pas ont déjà été faits pour encourager la coopération. Le processus d'élaboration d'un plan de gestion devrait donc faire participer les deux pays et être considéré comme une activité prioritaire.

Il n'est pas entièrement établi dans la désignation si l'aire désignée est uniquement la forêt centrale contiguë et exclut la zone tampon et les enclaves de la zone sud-ouest.

6. RECOMMANDATION

Les forêts anciennes et la faune associée de Belovezhskaya Pushcha répondent sans équivoque au critère (iii), et l'inclusion du site au patrimoine mondial, en tant qu'extension du Parc national de Bialowieza en Pologne, est recommandée. Le Bureau devrait demander aux autorités de Biélorussie:

- de confirmer leur définition des limites du site pour n'inclure que la zone centrale;
- d'entreprendre (avec l'aide du Fonds du patrimoine mondial, si nécessaire) un plan de gestion pour l'aire qui serait coordonné avec le plan de gestion polonais;

- de coordonner et de partager l'expérience de gestion avec leurs collègues polonais; et
- de déclarer leur volonté d'abattre la clôture entre les deux parcs, si le plan de gestion conclut que cela améliorerait la viabilité.

En outre, il faudrait demander aux gouvernements de Pologne et de Biélorussie s'ils acceptent de désigner la forêt de Bialowieza comme unique bien transfrontier inscrit sur la Liste du patrimoine mondial.

